Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/415

2.2.2024

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2024/415

z 1. februára 2024

o prístupe Ústrednej komisie pre plavbu na Rýne do Európskej databázy posádok

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 z 12. decembra 2017 o uznávaní odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby a o zrušení smerníc Rady 91/672/EHS a 96/50/ES ([1]), a najmä na jej článok 25 ods. 4,

keďže:

(1) V článku 25 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/2397 sa stanovuje, že členské štáty majú spoľahlivo a bezodkladne zaznamenávať v databázach Komisie preukazy odbornej spôsobilosti, služobné lodnícke knižky a lodné denníky.

(2) Komisia na tento účel zriadila Európsku databázu posádok (European Crew Database – ECDB) pre preukazy odbornej spôsobilosti, ako aj služobné lodnícke knižky a Európsku databázu trupov lodí (European Hull Database – EHDB) pre lodné denníky a v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/473 ([2]) stanovila podmienky používania uvedených databáz.

(3) Rozhodnutím Komisie (EÚ) 2023/1555 ([3]) sa Švajčiarsku poskytol prístup do ECDB a EHDB v súlade s článkom 25 ods. 4 smernice (EÚ) 2017/2397, keďže švajčiarski členovia posádky sa plavia aj na vnútrozemských vodných cestách Únie, pričom spĺňajú požiadavky totožné s požiadavkami smernice (EÚ) 2017/2397.

(4) Ústredná komisia pre plavbu na Rýne (Central Commission for the Navigation of the Rhine – CCNR) požiadala listom z 13. júna 2022 o prístup do ECDB. Ide o medzinárodnú organizáciu v oblasti vnútrozemskej plavby na základe Revidovaného dohovoru o plavbe na Rýne zo 17. októbra 1868. Jej členmi sú Belgicko, Francúzsko, Holandsko, Nemecko a Švajčiarsko. V súlade s bodom 2.2 prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/473 požaduje prístup len na čítanie pre medzinárodné organizácie, ako sa objasňuje v jej žiadosti listom zo 17. októbra 2022.

(5) CCNR spolupracuje s Úniou na základe administratívnej dohody z roku 2003 a ďalšej administratívnej dohody z roku 2013. Na tomto základe CCNR poskytuje Únii technickú pomoc pri vykonávaní sledovania trhu, ktorá zahŕňa analýzy trhu práce v oblasti vnútrozemských vodných ciest. CCNR pôsobí aj ako sekretariát Európskeho výboru pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (CESNI), ktorý stanovuje normy pre vnútrozemskú plavbu. V tejto funkcii CCNR pomáha výboru CESNI s faktickými vedomosťami, štatistikami a podporou z hľadiska obsahu. Poskytnutie prístupu do ECDB komisii CCNR by preto slúžilo na štatistické účely, ako aj uľahčilo hodnotenie smernice (EÚ) 2017/2397, ako sa stanovuje v článku 25 ods. 2 uvedenej smernice.

(6) Na plnenie úloh, ktoré majú slúžiť na štatistické účely a hodnotenie smernice (EÚ) 2017/2397, komisia CCNR nepotrebuje prístup k osobným údajom, ale len k súhrnným štatistickým údajom. ECDB zabezpečuje spôsob prístupu, ktorý umožňuje len zobrazenie súhrnných štatistických údajov a ktorý by sa mal použiť v prípade komisie CCNR. CCNR v liste zo 17. októbra 2022 ďalej zaručila, že nemá žiadnu príslušnú databázu, ku ktorej by mohla poskytnúť prístup, ako sa vyžaduje v článku 25 ods. 4 smernice (EÚ) 2017/2397.

([1]) Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2017/2397/oj.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/473 z 20. januára 2020, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397, pokiaľ ide o normy pre databázy preukazov odbornej spôsobilosti Únie, služobných lodníckych knižiek a lodných denníkov (Ú. v. EÚ L 100, 1.4.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/473/oj).

([3]) Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/1555 z 25. júla 2023 o poskytnutí prístupu do európskej databázy posádok a európskej databázy trupov lodí švajčiarskym orgánom (Ú. v. EÚ L 188, 27.7.2023, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1555/oj).

(7) Komisia sa po posúdení žiadosti komisie CCNR domnieva, že je vhodné poskytnúť komisii CCNR prístup do ECDB,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne sa poskytuje prístup k súhrnným štatistickým údajom v Európskej databáze posádok. Prístup nezahŕňa prístup k osobným údajom.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. februára 2024

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN